

みんなくりポジトリ

国立民族学博物館学術情報リポジトリ National Museum of Ethnology

「laima」排灣族家名制

メタデータ	言語: zho 出版者: 公開日: 2019-02-27 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 曾, 有欽 メールアドレス: 所属:
URL	https://doi.org/10.15021/00009356

「laima」排灣族家名制

曾 有欽

屏東縣賽嘉小學校・台灣

1 緒論

Laima¹⁾「排灣族家名」就是排灣族每個家族的家名或姓氏。排灣族的傳統姓名，是由家號+個人名字所組成的；人名在前，家名在後。如傳統姓名-qeleng ubalat²⁾〔額冷-渥巴拉特〕；ubalat 是家名，qeleng 是個人名字。傳統姓名之命名，有約定成俗的規範機制，甚麼樣的階級人家，就有甚麼樣的適用姓名。排灣族非常重視家名相承與傳代，部落裡相同姓氏、相同名字的人很多，但是向上溯源就可以辨識其個人系出身與家名源流。所以排灣族傳統社會裡，一個貴族的姓氏（家名）及名字，就代表了一個人的身份、地位與家譜。排灣族家名制與家戶的社會階層、地位、親屬關係與繼承制度等息息相關。

排灣族，在台灣16個原住民族中，人口數約99,298人（106年04月數據：資料來源原民會網站）排行第二大族群，台灣原住民總人口數約556,611人（網路資料 106年07月）。部落原鄉主要分布在台灣南部及少部分在東南部。排灣族有貴族階級制度，大致上分為頭目（mamazangilan）、貴族、平民三個階級。其中貴族又因與頭目的關係親疏而分不同等級。排灣族有社會階序制度，有華麗的裝飾藝術，有長嗣繼承文化，有家屋名制與豐富的口傳文學。傳統排灣族部落，因為嚴謹的社會階級制度，婚姻是向上流動的中介媒介，女子不分貴族、平民，皆謹守童貞盼得攀上升級好姻緣；男子也努力工作、習武狩獵想晉升為勇士，盼獲名門千金之青睞。如是的婚姻價值論，也影響了排灣族個人的生命價值觀。

在排灣族的社會裡有一首耳熟能詳的詩歌詞：〔Lulimay³⁾ tima su inaqama kususna samiamiling（你是哪家個人家？你是那麼美好？）；Lulimay izuwnia semekel sala ubalat（我的家族是ubalat 渥巴拉特）〕。這詩篇排灣族經典的相親詩歌；是相親詩、是問候語，也是讚美語。這也道盡了「家名」對一個排灣族是多麼重要了。這一首情詩對象是初長成的少女少男，未定下姻緣的少女少男們雙方父母安排互相認識，希望求得門當戶對好姻緣培養愛情。所以由歌詞內容不難發現其中宣耀家名以及標榜系出名門的意味。

台灣原住民族傳統姓名，簡稱族名。其複雜且多元，主要有氏族名制、親子連名制、親子聯名混氏族名制、家屋名制度、親從子名制度等五種制度（林 1976），又依不同族群的社會型態與歷史背景而各有所差異。多年來族人因應統治政府更迭的關係而被迫取用外名，使族名僅能於民間使用。

後於1995年中華民國政府終將《姓名條例》與《姓名條例施行細則》修正，使族人得以選用族名作為戶籍姓名，但僅限定以中文音譯登記。2000年，再開放族人可循「傳統姓名之羅馬拼音」辦法，依照教育部頒布之《原住民族語言書寫系統⁴⁾》以族語羅馬字並列

登記原文姓名。

台灣原住民族命名文化雖然視各個族群迥異而有所差異，不過一般普遍自出生即實施其命名行為。與其他地區相同，他們認為尊重生命要從尊重名字開始，也相當重視包含命名方式、規則、階級象徵的命名文化。台灣原住民族命名文化不只是辨別符號，更代表著自我認同，而於已命名為主的族群認同中，名字雖非核心部份，卻已命名背後象徵意義，引領台灣原住民族深入核心內部歷史、淵源與情感，進而鞏固族群力量。

台灣原住民族名制近代史上，因為外來政權的更替，所以命名規則不斷更迭。

1700年間，清朝政府會對原住民族人普賜漢姓。其中賽夏族被依照氏族名制的命名結構，改以相關意涵的漢姓，如：「豆」、「日」、「樟」等。

1943年台灣日治時期，台灣總督府全面推動的皇民化運動，以政策優惠等方式，迫使族人取以日文名或採以片假名音譯。

1940年代中期，日本二戰敗離台，國民政府也因國共內戰戰敗，受同盟國託管台灣，台灣進入中華民國時期。1946年5月，行政院即公布《修正台灣省人民回復原有姓名辦法》，並於三個月內「到府辦理」，放任戶政單位忽視族人的親屬關係並自行任意分配，將歸籍中華民國的族人隨機取以「漢姓」與「漢名」。造成許多不雅字眼被族人使用，使後代子孫也無從根據漢名了解家族關係與脈絡。

1980年代中期，中華民國解嚴與政治風氣改變，原住民族意識抬頭，振興命名文化並「回復傳統姓名」也成為的運動主軸之一。原運者認為1758年清治的「普賜漢姓」行為之後不過250年，平埔族群已近乎消失，如果原住民族藏起自己真正名字，原住民族將與部分平埔族群狀況相同，被同化滅絕。經過多次抗議陳情及法規研擬後，族名受到各界重視。

1995年，中華民國政府大幅修正《姓名條例》及《姓名條例施行細則》，允許族人「回復傳統姓名」，不再強制族人擁有漢名。但礙於政府以現代標準漢語作事實上的官方語言關係，故規定族人須將族名採以音譯，如同漢名一般遵照「國語辭典或辭源、辭海、康熙字典等通用字典中所列有之文字」來取字。

2000年開放登記「傳統姓名之羅馬拼音」之辦法，原住民得以依照教育部頒布之《原住民族語言書寫系統》以族語羅馬字登記原文姓名。為此，使族語書寫系統與官方漢字擁有相同地位。

惟原住民族名制的流變，或官方的族群名制政策，並非是本文的重點。本研究欲強調並探究的是，排灣族傳統家名制對排灣族自身文學與文化內涵上有何意義和價值，本研究發現排灣族的貴族家名總是大量的出現在部落頌詩、勇士頌詩、結婚頌詩、男女情詩……等口傳文學及文本裏，研究者提出排灣族貴族文學 *parutavak na mazazangilan* 其本質就是貴族家名的禮讚和頌揚，而這也正是本研究的動機。

另又於2005年台灣官方公告台灣原住民族書寫系統，台灣原住民族文學，已由口傳文學進入書面文學的時代，排灣族傳統家名、名譜以及口傳文學書寫化，是本論文的新價值、新典範。

2 文獻探討

2.1 傳統名譜的紀錄與研究

1935年出版《高砂族系統所屬の研究》，在原住民族傳統名制部分才開始出現較深入而全面的研究。在日本上山總督基金資助之下，由移川子之藏帶領宮本延人及馬淵東一共三位進行調查。該巨著內容分成二卷，由本篇及資料篇二部所構成，在本篇有探討系譜傳承對系統識別上的意義，部族或部落的血緣及地緣關係，氏族制、姓名制、家名制的存在及其功能。

台灣原住民各族名制的研究，早期以日本學者移川子之藏的研究為最為全面，〈姓名と其の高砂族個人、家族、氏族名〉一書他將原住民各族名制分成三類：(1) 缺永續性的聯名制；(2) 永續性的固定姓氏制；(3) 中間永續性的可變姓氏制（非永續性的家名制）。

王雅萍認為原住民的姓名習慣與大和民族、漢族的「姓名」觀念不同，他們沒有「姓」的永續性觀念，在部落社會用來做為人我之別的個人名部份，加上各族習慣不同可能連上父（母）親個人名、家宅名、氏族名，這些勉強算是該族的「姓名」（王 1994: 12）。

楊希枚研究探討世界各民族聯名制與姓氏時，其看法認為，聯名制是廣泛分布世界各地的一種文化特質，並非東南亞民族所特有，所以不認為聯名制是台灣原住民族特有的文化特質，不過他也指出聯名制在原住民社會中的普遍性及複雜性（楊 1957）。

鈴木質研究，認為原住民中擁有相當於姓或氏的名稱也不少，他提出賽夏族一共有十六個姓，過去清朝官方根據其語音或涵義，從族語涵義的姓有日、風、高、根等；依據其語音而取的姓則有豆、朱、夏等姓。

林修澈其實更早之前，他在研究視野上更進一步把台灣原住民族的名制納入世界名制的類型，把人類的正式名的結構，一共可以分為5類15式22型，這些正式名結構，都是依照不同社會的需要而產生；第四類為非永續性家名制的家屋名類型，排灣族、魯凱族與卑南族屬此類型；至於第五類的永續性的姓名制，因為現代化國家創姓和戶籍登錄的關係，是目前複雜社會所採用的穩定性正式名結構（林 1976）。

近藤正己利用日本時代的北部排灣族的戶籍簿完成〈北部パイワン族の戶籍簿からみた改姓名〉一文，在傳統名制中，排灣族沒有姓，只有「家名」，也就是家屋稱號，近藤正己引用末成道男與移川子之藏的研究，並從戶籍簿來看排灣族每一家屋成為戶主的理由有四類：戶主繼承、分家、廢戶再興、一家創立等。接著從「須知簿」來看，有「姓之有無變更」一欄，從中可知，總督府從轉居的部分是不認為有家屋號的變更，結果，北部排灣族的姓不是家名，而是家屋號，這種家屋號是可以變更的，但總督府將家屋號認為姓，所以由於總督府的認定加上政策的推行，家屋號逐漸固定化。

2.2 近代排灣族家名制的研究

德瑪拉拉德·貴是排灣族拉瓦爾族群頭目的後裔，以歷經三年以上的時間，把排灣族

分布在北方的三地門鄉10個村17個頭目家族系譜源流、拉瓦爾群達瓦蘭 (tavalan) 部落與泰武鄉 kulaluce (泰武) 部落的貴族家族系譜源流。其研究內容詳實，有關每一貴族家族的系譜源流，包括家族姓氏、個人名譜等，雖然盤綜交錯、相互聯姻頻繁複雜，亦能依其各家族的家族名及個人名，一一地將其串接聯繫，形成一個龐大的家族系譜。

張金生曾於2002年7月挨家挨戶造訪建立了103個家族系譜，並將文本資料濃縮成為以35個家屋名譜來說明部落變遷中的家族系譜。作者將每一受訪者家戶，不僅是對該家族及其支系家族的遷徙路線作紀錄，亦對該家族及其支系家族系譜作一個相當清楚的家族系譜表（鍾 2009）。

葉神保⁵⁾強調認為排灣族的親屬關係，基本上是以「家」為單位，並以此向外擴散，而家是以長嗣（長嗣承家，餘嗣外出另立分家）為其權力的核心。而家名由成家者擁有，外出另立家屋者另賜家名。雖然部落家名林立，從語音聽起來似無相關，但親屬關係卻猶如蜘蛛網般地由核心（長嗣）一層一層地向外擴散，形成親屬綿密的關係網。本研究最令人稱讚的是，整理出部落79戶家名系譜，分別說明每一家屋名的意義，各家族相關聯的親屬關係也都予以註記，並將各家族傑出人才一一註明。

拉夫琅斯·卡拉雲樣在排灣族 pucunuk (文樂) 及 piuma (平和) 二部落的調查異常豐富，他指出其實排灣族部落都仍然保有家(名)號記誦串連文學的記憶，這種特別的記誦方式，尤其在兒時玩伴間為了增加對各家戶名的記法，以記誦各門戶家(名)號的方式來猜謎或玩遊戲。家(名)號記誦串連文學是一種詞句意思明確的白話性口訣，彷彿似台灣民間盛傳的兒童口誦接龍遊戲。

鍾興華⁶⁾的研究《排灣族的名制》指出在排灣族的家庭繼嗣制度上是長嗣繼承，長嗣排灣語稱之為「Vusam」，不論是男生或是女生均稱之為「Vusam」，由於嚴謹的制度和操守，不僅維繫了排灣族社會的秩序與倫理，也可以說是展現男女平權社會特別的傳統文化。但是，受到近代生活的影響，雖屬家名制但不另取家名的趨勢逐漸增強，於是本家的家名逐漸轉化為姓氏，亦即家名制轉為姓名制（鍾 2009）。

曾有欽⁷⁾研究論文《排灣族貴族文學》指出，排灣族階級意識和貴族社會價值取向，豐富了排灣族文學內涵。其中「家族頌詩」sisusuan ta kina laimaiman 乃頌讚貴族世家家號之尊貴與不凡。如勇士頌詩、結婚童貞頌、亡者祭文，或祭祖靈頌、或部落詩，都必先頌讚頭目貴族家名；其中我們不難發現這些文類特性，就是貴族家名的重複頌唱，其實貴族階級是排灣族口傳文學的肌理。

原住民各族族名之結構都對應其族語語法之詞序邏輯。台灣原住民族族語屬於南島語系，按詞序的規律將個人名放置於首位，並於個人名後方接以各種表示身份的字詞。雖然各族族名的呈現上都省略了格位標記與連接詞，但唯獨達悟族終生以長嗣的個人名自稱，故特別保留標記以分別表示與長嗣之間的身份關係，且後方不再添加任何字詞。本文整理原住民族各族傳統名制結構，並製作了如下表 1。

表 1 原住民族各族傳統名制結構 (筆者自製)

名制	族別	結構	範例 / 註解
氏族名制	布農族	個人名 + 氏族名	Yohani Isqaqavut (尤哈尼·伊斯卡卡夫特)
	鄒族		Uyongu'e Yatauyungana (高一生)
	邵族		Kilash Shiqatafatu (石阿松)
	卡那卡那富族	個人名 + 氏族名	Abu Kaaviana (阿布媯·卡阿斐依亞那)
	拉阿魯哇族		Anguu Hiilala (謝垂耀)
親名氏族名制	南部阿美族	個人名 + 親名 + 氏族名	Ado' Kaliting Pacidal (阿洛·卡力亭·巴奇辣) 親名以母親為主。
	賽夏族		Tahas Tain Kaybaybaw (打赫史·達印·改擺圃) 親名以父親為主。
	北部阿美族		Mayaw Ciru (陳鋪基) 親名以母親為主。
親子連名制	撒奇萊雅	個人名 + 親名	Tiway Sayion (帝瓦伊·撒耘) 親名以母親主。
	噶瑪蘭		Baqah Siqeyu (潘金榮) 親名以父親為主。
	泰雅族		Yungai Hayung (溫嵐) 親名以父親為主。
	賽德克		Mona Rudo (莫那·魯道) 親名以父親為主。
	太魯閣		muyang tadaw (胡永寶) 親名以父親為主。
	排灣族		Pukiringan ubalat (曾有欽) 家屋名以長嗣繼承為主。
家屋名制	魯凱族	個人名 + 家屋名	Taiban Sasala (台邦·撒沙勒) 家屋名以長男繼承為主。
	卑南族		Paclabang Danapan (孫大川) 家屋名以長女繼承為主。
親從子名制		Si + 個人名 (未有子女者)	Si Maraos (瑪拉歐斯)
		Si aman + 長嗣名 (長嗣之父)	Si aman Rapongan (夏曼·藍波安)
	達悟族	Si nan + 長嗣名 (長嗣之母)	Si nan Mavivo (希楠·瑪飛汝)
		Si apen + 長嗣名 (長嗣之祖父母)	Si apen Sorong (謝加仁)
		長嗣出生命名後，全家族即同步更名。 「si」是語法人名格位標記，各長輩皆冠上不同標記，以表示與長嗣間的相對身份。	

3 排灣族家名制

「家名」制度又稱家屋連名制度，與排灣族的家族類型、繼嗣法則與婚姻方式有著密切的關連。依據蔣斌 (蔣 1998) 的研究，一個排灣族的家族俱有三個條件：家人 (cauvau)、房屋 (uma)、家名 (nadan nauma)。所謂家名在排灣族有兩個意義：一是同住在一個家屋的家屬共同擁有的集體姓氏，常被夾於個人本名之後作為識別之用。另外則是空間概念上的區別，以家號來指稱部落中該家屋所在地點。家號的範圍原則上僅限於一部落之內，按照傳統的慣俗，基本上一個部落內不會有相同的家號 (例外的情況如零星遷入之外族或現代趨勢所致，另立新屋之年輕夫妻沿用老家家名，而不在另立新家屋名)。排灣族家名的命名大都是形容詞句為主。但詞彙的詞義又只是稍稍接近如 Ija katalavan 形容很快、Ija

paqalius 形容挾帶或撞到之意。

家名，是家屋建立後的命名，名字往往有特殊紀念與期待的意思。例如在排灣族 Raval 系的 adidang（亦為被創造的人、土地之子，指的是階序中的平民階級。）中有家名為 Livangerhau，直譯為彩虹之家，延伸意思有漂亮的意思。文化美學更常用彩虹來作為 samiring 的象徵。samiring 這個詞在排灣族指涉的是美，但是更有不尋常令人難以忘懷而有恆久價值的美，甚至也有美麗、哀傷、遠古、孤寂、驚嘆、專注、真情、縈繞（胡 2001）。在排灣文化中一個家名可以有這麼豐富的文化意涵，可見跨界書寫要回到文化、語言原來的脈絡才能認識真正的文化美。

3.1 排灣族各部落貴族家名名譜

「家名」的來源以來自家族歷代使用過的家名，極少部分為自創新名，然而一旦命名確定，除非家系絕嗣廢家或是遷往外社，否則不會任意改變。家名的延續與家屋的維護，往往成為其家系傳承制度中最為族人所關心的部分，這是因為在排灣族實行長嗣繼承制，以長子或長女為唯一的繼承人，而一旦長嗣的弟妹結婚，除了與其他長嗣結婚而繼承配偶父母之房屋外，都必須建造新的家屋且雙方家長協議，命定新的家名。而另一方面家號也是一種暗示著階級地位的標誌，如此頭目的家名就是一種尊貴的象徵，並且同財產一樣只能由長嗣來繼承。家號在排灣族中代表著一個人的身分，通常一個人被稱呼時都會被稱之為某某家的某某人。例如個人完整名字 pukiringan ubalat 這是一個排灣族旁系貴族男子名；ubalat 是家名，pukiringan 是人名。家名代表著在部落裡的輩份、階級。舉例來說在同一個部落裡或許取名為 pukiringan 的有好幾個人，如何去辨識這些同名的人呢？就看個字的家名，分辨你是哪一家的 pukiringan。

排灣族人沒有姓氏而有家名的概念，在排灣族的自我認同建構是：我是某某家的某某人，再延伸到部落名稱；家名是家屋建立後的命名，名字往往有特殊紀念與期待的意思。傳統上居住到不同的家屋同時也擁有該家屋名的使用權；婚姻，便是這個的中介儀式。

本文田調訪談屏東三地門鄉各部落當家頭目家名，欲圖發現近代當家頭目有哪些傳承的家名？而這些家名家號有何意義與關聯？

表 2 屏東三地門鄉各部落貴族當家頭目的家號（筆者自製）

部落名稱	頭目家名	掌門人	亞族
大社村	1. Talimalau 賴家	Ngetri 賴翔軍	拉瓦爾
	2. demalalad 盧家	Malevelev 盧美女	
德文村	3. Demalalad 戴家	Malevelev 戴月妹	拉瓦爾
	4. kazangilang 藍家	Reseres 藍玉珍	布出爾
	5. galang 陳家	Lavuras 陳順歸	拉瓦爾
	6. Talimara 田家	Tanubak 田金城	布出爾
達來村	7. galuligul	Qaruay 李金蘭	布出爾
	8. Karangian	eleng 藍美花	布出爾
馬兒村	9. ruladeng 柯家	Ruzem 徐阿秋	布出爾
賽嘉村	10. Pacekel 楊家	Qaruay 楊美華	布出爾
口社村	11. Tangiradan 田家	Zepul 王蘭妹	拉瓦爾
安坡村	12. Vavulengan 劉家	kui 劉俊良	拉瓦爾
青山村	13. Demalalad 王家	王正宇	拉瓦爾
青葉村	14. Mavaliw 賴家	賴淑珍	魯凱族
	15. ruladeng 楊家	楊清泉	魯凱族
三地村	16. Pulidang 歸家	daravak 歸震遠	布出爾
	17. ruluang 謝家	Lawcu 謝德貴	
	18. pacekal 包家	Cigaw 包水生	
	19. taugadju 陳家	Ngelengel 陳江炫昌	
	20. pakedavai 包家	Lawcu 包智偉	

由上表 2 發現三地門鄉行政區域各部落頭目，涵蓋有拉瓦爾、布出爾、魯凱族三個亞族。而各不同部落間有些頭目家號是相同的，如大社、德文、青山等三個不同部落的頭目，其家名都叫 Demalalad；賽嘉 Pacekel 楊家和三地 pacekel 包家，則是用相同家名；青葉村和馬兒村的頭目同用 ruladeng 家名。這證明了家號命名的規範僅限於部落內。而有些社區頭目不只一家，甚至有三家、五家之多其因乃村落是由不同部落遷徙混居所致。另外漢姓氏與傳統家名是沒有關聯意義的。

上表為跨部落各當家頭目家一覽表，另再製下表 3，乃單一部落列出貴族及平民各家名號，不難發現單一部落裡各家號不會有複製的情形出現，但值得一提的是，外社他部落當家頭目的家名，竟會出現在這部落裡的平民家名，這就證明了貴族與平民家號命名之規範效力僅限於單一部落內。所以一個排灣人的身份別，要涵蓋「人名」、「家號」、「部落名」等三個要素。

表3 屏東三地門鄉賽嘉村 tailaking 部落 各家號 (筆者自製)

階級	貴族	平民
家號	Pacekel 楊家 (頭目) Dalapayan 江家 Ubalat 曾家 Pacengelau 鐘家 Gingelui 謝家	talimalauv 鄭家 taukadu 楊家 talivatan 林家 kuanasan 鐘家 ruluan 許家 luladen 楊家 karangian 梁家 talulivak 劉家 luvaniyau 鐘家 maledeb 包家 kavuaran 游家 ravang 柯家 palangui 馮家 taruagai 關家 madiling 阮家 ruladeng 張家 lalegean 藍家 pacikel 邱家 kaviangan 涂家 ruvyniaw 張家 malivayan 吳家 taruagai 關家 tawling 郭家

由上兩表可見部落裡或者部落間，家屋名號的重疊性很普遍，也是傳統上的常態現象。但在階級制度鮮明的部落社會，不同部落相同家屋名號，不代表位階上的對等關係。每一部落的家屋名號雖有責職及階級上的代表性，但基本上除有特殊因素之外，在慣俗上權力範圍不及於他部落。單一部落貴族與平民的家號是分明而不重複的，但不同部落極有可能貴族間，甚至貴族與平民間的家號有些是重複的。人因名字而顯身份，家號因居住的人而別位階；沒有所謂貴族或平民特殊專用的家號，人名則有每個身份適用的名字，雖無明令標準，但約定成俗和輿論會有效規範的。

3.2 排灣族家名與 vusam⁸⁾ 文化

長嗣繼承是排灣族特有的「vusam 文化」，vusam 就是長嗣，不論長女或長男，只要是父母出生的第一個孩子「vusam」，毋庸置疑也天經地義的承繼了家名和祖產的權利，及奉養父母長輩的責任。家有重大決定，父母之外「vusam」是不可或缺的主要考量。由於排灣族繼承制度的嚴謹與操守，不僅維繫了排灣族社會的秩序與倫理，同時也創造了排灣族男女平權可貴而優良的傳統文化。排灣族對長嗣出生特別重視，沒有重男輕女或重女輕男的觀念，無論長嗣是男是女都稱之為 vusam。長嗣之出生特別舉行祝典，由男家向產婦之娘家送謝禮。若為貴族則要釀酒祝賀。排灣族人對長嗣的重視程度，時至今日，仍可明顯感受到。

「長系承家 庶系分出」的階級宗法原則，是排灣族建立的繼嗣法則。但 vucul〔布出爾〕和 raval〔拉瓦爾〕兩亞族稍有不同，布出爾長系制度，係依男女嗣出現機會之直系承繼制，即無論其長嗣為男或女，皆有權承繼其父或母家屋及家屋名與家財管理權。次嗣以下，婚後分出另建新家，作為其長系之旁系；出嫁出贅者，其本人仍為宗族之分子，其子女則屬於其配偶之家系，對原生長系家族只保持某一世系範圍之姻親關係。而拉瓦爾亞族的長系制度則與其鄰族魯凱族相同，係注重男嗣之優先權，有子則女嗣雖長，承繼權仍歸長子。無子始由長女繼嗣；庶子婚出與婚後分居之法則與布曹爾亞族相同。

「並系制」的排灣族親族組織，在原住民各族中最複雜且最具特殊性。因其親系法則既非父系亦非母系，實建立在長系繼嗣（第一個出生的孩子）與旁系分出的家氏系統制度上，可稱為「並系制」。一所家宅單位，普通由一直系承繼有限大家族，或只有一對夫婦及其所出之子女的小家族居住。每一家族人口約在五至十人之間。每一所家宅單位，有一家

氏專名，為其居住家屬之集體姓氏。

vusam文化鞏固了排灣族的家名世襲制，而家名制強化了家族間的認同與歸屬感。家屋由 vusam（種子、長嗣）繼承家屋的傳統，用像文化中主要作物小米種子般延續家族生命生生不息的觀念。傳統上，居住到不同的家屋，便要更換家名，婚姻，便是這個重要的中介儀式。婚入家庭的配偶，住到新的家屋來，便有新的歸屬家屋，也就改變家名。如果是平民婚入頭目貴族家族，更要換成適合身分的貴族階級名字。

同樣的，排灣族的家名制以及 vusam 文化，建構了排灣族的家格 (kinalaimaimaan)，一家宅當其建築落成時，即經由儀禮命以家名。家名命妥後，除非家系絕嗣廢家外，繼續傳承。即使家屋改建或在同部落內遷移，該家氏仍繼續不改變，只有在該家族完全絕嗣或遷往外社，此家氏乃告廢絕。家氏象徵著歷經世代之家族系統之社會地位，或稱之為家格。家格為最初代表建家始祖之社會地位。家宅創建者與出生於該家宅之親屬分子，皆有權在其本人名字後，連以家氏以表明其親族系統與社會地位。

下表 4 則是以現今一個貴族家號 Ubalat（曾家）親兄弟姐妹為例，來說明各自家號繼承或新建家號之不同產生背景。如下表 4。

表 4 屏東縣三地門鄉 ubalat 貴族家號傳承一覽表（筆者自製）

出生別	姓名	家號	家號命名說明
長女	曾月英 patagau	Ubalat	長女長嗣招外社贅婿，祖屋旁另建新屋但家族協議沿用（繼承）ubalat 家號。
次女	曾月美 Selep	Taugadu	結婚嫁入 Taugadu 家長子，繼承 Taugadu 家號。
長子	曾有欽 Pukirinan	Ubalat	長子娶外社貴族女子，並繼承 ubalat 家屋與家號。
次子	曾有光 Maicus	Mavaliw	與 dalapayan 貴族 非 vusam ⁹⁾ 女子結婚，新建家屋由 ubalat 封立新家號 mavaliw。
三子	曾有富 Giligilau	Ubalat	與平民非 vusam 女子結婚但未新建家屋。
四子	曾建雄 ljaula	Ubalat	與平民 ravang 家的女 vusam 結婚，但未繼承妻子父母之家屋家號，將由 Ubalat 另立家屋家號。
三女	曾玉梅 malaice	Ubalat	嫁漢人，帶家號族名 入吳姓夫家。

其實，每個家族家名號的傳承或者兄弟新屋分立封號，都雖著每個家庭不同的狀況而有不同的協議與約定，如同上表 ubalat 家族偏向拉瓦爾的制度，所以長女長嗣與長男都同時繼承了家號，三子、四子結婚立新屋但未另命新號，而是沿用 ubalat 家號。部落裡有許多新立小家庭都沿用原生家庭的家號而不另建新號。這也可能是被漢性同宗同姓思維所影響吧！

3.3 排灣族人的命名

階級性人名是排灣族特有的貴族文化。名字排灣語稱名字為 ngadan，非常接近歷史語

言學者依據各南島語言的同源詞所擬測的古南島語詞 ngadan (名字)。而家 umaq, 也是古南島族語的共同擬測古老詞彙之一。在排灣族的階序社會中, 從一個人的名字就能看出他的身分與地位。不分頭目還是平民, 都是在出生後舉行命名禮, 依照父母雙系長輩的名字來平均使用。從名字也可以追溯不同家族之間的關係, 譬如北部排灣族與魯凱族通婚頻繁, 尤其是傳統為了維繫頭目貴族血統與正統上的聯姻, 因此, 在彼此的部落裡往往也流通著相同的 mamazagilan 名字。像是 Eleng、Kui 便是常見於魯凱、北部排灣族的 mamazagilan 名字。

襲名制是排灣族人命名的法則, 不同家族的口傳中出現同名祖先, 表示擁有可用相同名字, 也就表示彼此的親戚關係。新生兒的命名禮, 使用父母雙方長輩的名字來命名, 人類學稱繼承祖先名字的制度為襲名制, 不知不覺中成為無文字的排灣族社會獨特的記憶機制。透過與祖先同名, 排灣族對於時間、歷史與記憶的觀念是獨特的; 由於重複使用名字, 口傳故事中也會出現同名字的不同祖先, 彷彿文化的傳說中總是有那幾位固定的主角, 永恆地在用生活說故事。另外排灣族的個人名字都有分辨性別的傾向, 男女名字不能互用。

殖民賜姓早就在1875光緒1年早就開始, 清朝時期排灣族就被改漢姓了, 此後原住民在日本時代, 開始因日本人政策而使用日本姓氏與名字。之後光復後則恢復之前的漢性, 或是讓政府以漢人的百家姓下去挑的、有的用抽的、也有自選的、有的就官員挑選也有賜姓的方式。不過是在清朝、光緒的時候的漢性由來, 有些則是以傳統名字諧音字下去當姓氏甚至有的連名字都是傳統姓名的諧音字, 所以也造就了原住民有些特殊的姓氏。

外來名字也是排灣族的特有姓名文化。每一個原住民都擁有自己的名字, 並各有其意涵, 有些是流傳下來的, 所以排灣族、魯凱族、鄒族、布農族在一個家族裡面, 常有同名的人產生; 有些則是新設定的, 這些名字在古時候都具有其特殊的涵義, 其義係由植物、動物、自然現象、器具或抽象等涵義而來; 同時由於外來民族進入, 產生種種奇怪的名字, 例如以福佬語命名的庫里(苦力)、日語的黑泰(士兵)等(鈴木 1932), 這些命名並不是隨意, 而是一種文化互動的結果, 正如現今原住民接觸基督宗教之後, 會幫孩子命名為主賜、天恩、喜樂等。

4 排灣族家名與貴族文學

本文關鍵詞「貴族文學」parutavak na mazazangilan 即是排灣族特有以頌詠貴族家名為主的家族頌詩。其中「家族頌詩」sisusuan ta kina laimaiman 乃頌讚貴族世家家名之尊貴與不凡。不論貴族或平民個人成就, 如勇士頌詩、結婚童貞頌、亡者祭文, 或祭祖靈頌、或部落史詩, 都必先頌讚部落頭目家名, 以顯日月同頌、望眾所歸之大格局(請參考圖1)。

排灣族為台灣原住民, 發源於北大武山, 屬於南島民族語系。目前居住在海拔1,000公尺以下的山區。以台灣南部為活動區域, 分布北起大武山地, 南達屏東縣恆春鎮, 西自屏東縣麟洛鄉, 東到台東縣太麻里鄉以南海岸, 包括屏東縣、台東縣境內。排灣族依族群



圖1 排灣族口傳文學與家族頌詩

歷史脈絡分屬 raval【拉瓦爾】和 vucual【布出爾】兩大亞族，若依行政地區或方言別則劃分為北排灣、中排灣、南排灣、東排灣四區，各地語言、文化大同小異。本論文因篇幅有限，研究地區以北排灣、中排灣，即三地門鄉、瑪家鄉、泰武鄉、來義鄉等地區為研究樣本。本研究方法以田野調查和文獻資料法並行。

本文欲圖在排灣族傳統家名與傳統姓名中，找尋排灣族另類的文學形式。而本研究發現相關排灣族的家名頌詩，蘊含在「男女情詩」sy pagagaljugalju、「結婚頌詩」sikipaukukuz、「部落史詩」paketu、「家族頌詩」sisusuan ta kina laimaimaan、「亡者祭文」cangit，或「神話傳說」milimilingan、「家號記誦文學」sisususan takina laimaiman 等不同分類的口傳文學裡。本篇田野採集排灣原文並整理資料書寫如后。

4.1 raval¹⁰⁾新娘童貞頌

這一首「aiyau」屬於排灣 laval 族的新娘童貞頌。當天男方來迎娶的聘禮放下之後，男子們圍在外圍開始唱勇士歌 curisi，女子們則圍在內圍唱貞節頌 aiyau。不論哪家新娘成婚，女子頌詩中第一句第二句都要先頌讚當地 talimalau 以及 demalalad 兩家頭目的家名，以示婚禮格局與尊貴。如「a i y a o i limarau nanu miyang ya o palingul su tangapul ; a i y a o i sudalalat nanu miyang ya o Kaselepan nu taruval ……a i y a o i 一切榮歸 talimaraui 頭目家族！ a i y a o i 一切榮歸 demalalad 頭目家族！」

排灣族婚禮儀式中 iuljaljay「新娘童貞頌」：其詠吟內容為歌頌成婚女性守身自愛的情操和典範，以及其身為貴族或頭目高貴的階級身份。誇耀成婚女性守童貞的女德，以及對青春年華及親族的戀戀不捨。

4.2 部落頌

「部落頌」的意義，頌榮部落精神和指標事蹟。任何部落的祭典或慶典的序曲，paketu 部落頌必然是盛會起頭的一種儀式。部落頌的特別處在於每個部落的頌詞中一定要吟頌到 tjagaraus 大武山神的盛名和部落頭目家名。

4.2.1 kazazalan¹¹⁾ 部落頌

以上詩篇雖為萬安部落頌詩，整篇卻以頭目的家名 daderavan (達德拉發恩) 為頌文載體，這也說明了排灣族的核心價值是部落的頭目。頭目代表部落，頭目的威望就是部落的權位與勢力。所以貴族家名是排灣族口傳文學的本質元素。如：「我們的家號是 daderavan，擁有最高規格的婚禮儀式和榮耀我們的家號是 daderavan，擁有舉世無雙的家寶孔雀我們的家號是 daderavan，家威名揚四方部落我們的家號是 daderavan，部落領域橫跨河域兩旁」[摘自：大武山宇宙的詩與頌 (拉夫琅斯 2010)]

4.2.2 piuma¹²⁾ 部落頌

這一篇平和部落 (平和村) 的部落頌詩，但卻也是以該部落頭目 mavaliv (馬發流) 的家名為頌榮主體。由本詩篇我們也清楚看見了一個頭目的地位和權勢包含了家屋、家名、地盤、山川、姻親、結盟、勇士，還有女子尊貴與貞潔。而這些元素的總集合就是「家名」。如文「排灣語：Iuljaljay¹³⁾ Ty saru mavaliv yitjen; ana kycingul yi tagaraus Iuljaljay Ty saru mavaliv yitjen; laliguyin nua pasainuangaIuljaljay umaq a lja mavaliv; dinelepan a tusurur ta taletar a qacilayIuljaljay Selada su kaumaya tu lamavaliv akina cemekelan sasu avasy aken 華語：Iuljaljay 我是 mavaliv¹⁴⁾ (馬發流) 家族；聳侍在大武山巔 Iuljaljay 我是 mavaliv (馬發流) 家族；為四方部落所景仰 Iuljaljay 我的 mavaliv (馬發流) 家屋；是用質材堅硬的石牆築起來的 Iuljaljay 或許你聽聞我是 mavaliv 家族；是不可貿然侵犯的 Iuljaljay 你翻越十座高山；來迎娶我 Iuljaljay 我是 mavaliv (馬發流) 家族；成婚時以最高的儀式行禮」[摘自：大武山宇宙的詩與頌 (拉夫琅斯 2010)]

4.3 貴族祭文

本篇短短祭文，指涉了十個家名：大社部落 talimalau 頭目、正興部落 guling 頭目、古樓部落 tulivekkan 頭目、嘉興部落 rayan 頭目、泰武部落 tarulivak 頭目、萬安部落 kituvian 頭目、佳平部落 zengrur 頭目、瑪家部落 vavulengan 頭目等家名當作文學主體。對於頌文中一再提起，與對等地位身分家族的姻緣關係建立必須要詳述說明。頌揚亡者勢力所及對駕崩亡者或其家族的意義甚大，它代表一種尊敬和敬仰，亦象徵其高度和廣度。如文「華文：何方頭目是你所重意想要成為家族配對姻親呢？與我們門當戶對的家族還有哪一個頭目沒有與我們結下姻緣；筏灣部落 taugadu 頭目、高燕部落 duluan 頭目，難道還有未和我們建立關係嗎？那才是你一心期望締結姻緣的頭目啊。是誰敢膽佔有，是誰敢膽侵略，不知敬畏，不知攝服？從南到北所有部落王族和你有締結關係；大社部落 talimalau 頭目、東部正興部落 guling 頭目、古樓部落 tulivekkan 頭目、嘉興部落 rayan 頭目、泰武德文部落 tarulivak 頭目、萬安部落 kituvian 頭目、佳平部落 zengrur 頭目、瑪家部落 vavulengan 頭目。還有何著是你期盼的呢？」[摘自：大武山宇宙的詩與頌 (拉夫琅斯 2010)]

制式祭文，頭目身分和平民有階級上的分別，在悼詞的引用上有著清楚的分野。悼詞

中山崩、流離、高台、等象徵尊者高貴的語詞，僅用在頭目身分的追悼文上。而一般族人的悼念詞，如房屋傾斜、庭院沉寂、歇息處落寞……等等。制式祭文分作兩種；一是一般的cangit祭文，另一是Paketu ta upu「家族頌」；除了祭文泣吟頌另外也有鼻笛吹奏追悼儀式。

「家名記誦文學」是一項比較特殊的排灣族文學，它使用語言藝術境界，幾乎超越現代人的創意，不僅充分傳達家名的意思，也讓部落的家名容易熟記與傳承。其形式是家號串連後，在家名間填上連接詞或適當的造句，即成了有規律、有押韻的一篇「家名故事」。然而其特別的是所敘述之境不盡然是有邏輯性的，文中呈現的矛盾更是文章的一大特色。而整篇文章是沒有結局，全文表達方式也很獨樹一格非常耐人尋味。如文「華文：有位avulatan¹⁵（阿發拉詹）在野外採番石榴，突然聽到草叢沙沙作響，然後paracasav（巴拉差殺）就到屋外，卻被asagan（阿拉沙咖藍）責罵，之後vuruvur夫路夫路就心裡很煩躁，為何要跟adjay（阿德拉）也說用腳踹過去。為何pagugu（巴古骨董）要發出狗吠聲，將salilang（沙利浪）引向雞籠？並驅趕遠離群眾獨居到田園，而palimecel（巴利們隻）也一直待例在那裏，為何qonivenl（歐呢夫樂）要來，並如此說走開！我們要掀起塵土飛揚，然後rupavates（羅巴伐的）就到來，並帶著箱盒。為何irengereng（壹了痾樂）要堵塞道路？難道tinalak（底那拉刻）嫉妒然後就相互嫉妒，為何galeleman（卡樂門樂漫）變成情緒激怒的樣子，mavuruvul（馬夫羅夫）在那而心煩意悶，加上pateang（巴德昂）一直在那而仰望天際……」[截自：文樂部落家號記頌（拉夫琅斯 2010）]

家名記頌的口誦方式在性質上，有些類似於目前台灣漢人民間的兒童接龍口誦遊戲，相異處在於接龍口誦，以詞句之最末諧音字為下一句之起頭字，而家名記頌則以近似諧音形容詞彙，引導家屋名號的名詞產生。

5 結論

5.1 「家名」「貴族文學」「排灣文學」

排灣族其豐富的口傳文學內涵有很多類別，其中na rakac a parutavak「勇士頌詩」、sy pagagaljugaļu「男女情頌」、sikipaukukuz「結婚頌詩」、paketu「部落史詩」、sisusuan ta kina laimaiman「家族頌詩」、cagit「亡者祭文」、milimilingan「神話傳說」等七種類最具文化意義及族群文學性。排灣族階級意識和貴族社會價值取向，更豐富了排灣族文學內涵。其中「家族頌詩」sisusuan ta kina laimaiman乃頌讚貴族世家家號之尊貴與不凡。「家名」是一個文化詞彙；家號是一個歷史典故；本研究田調書寫舉例的家族頌詩，可謂排灣族饒富價值的古典文學，其中我們不難發現這些文類特性，就是貴族家號的重複頌唱，其實貴族階級是排灣族口傳文學的肌理。由家號為點，可以延伸創作更多的排灣族文學，如家號可以寫家族文學、貴族文學、部落歷史或個人傳記……。本文更發現另類家號串聯法或稱「家號誦記文學」，實是排灣族非常特殊的文學形式，值得一探究裏。

5.2 「家名」建立部落意識

「家名」(kinalaimaiman) 是一個部落構成的基本單位，頭目是部落組織核心；頭目勢力強大，則貴族繁衍、部落壯大、民生樂利、文化傳遞。每戶人家都有家名，但部落頭目家名的聲譽即是部落對外的指標性，所以貴族史詩、家名頌讚、貴族神話，成為部落的重要文學內涵。每個家屋可根據家族歷史、祖先、發祥地、圖騰或生態環境特徵，給自己的房子取個家名、家號，彷彿是家族徽號。頭目的「家名」通常是名山大川、英雄豪傑的名稱，而且門楣或屋樑有百步蛇、太陽、陶壺等圖騰彩繪，作為象徵徽號。家名不只是一個名稱，它代表這個家屋的系統歷史和勢力範圍。所以「家名」即述說了一個部落史、一個家族史，一個生命故事。所以貴族家號承載的是一個部落意識和家族精神。

5.3 「家名」繁衍排灣文化

排灣族的「長系繼嗣、不分男女」之繼承權，是個男女平權的社會，貴族與平民互惠的關係，致使部落形成安定和諧的主要力量。親屬關係自然與特殊的形成和輩份單一的稱呼，使部落人與人之間充滿了濃厚的人情味。生活每一層面環環相扣有形無形的社會倫理，維繫於每個人的心靈和生活。

排灣族傳統社會裡，一個貴族的姓氏(家號)及名字，就代表了一個人的身份、地位與家族系統。貴族階級講究門當戶對，以同階級間的聯姻為理想的婚姻形式，因此頭目階級常與鄰近村落的頭目結為親家。頭目是地主階級，擁有土地、河流與獵場，藉著婚姻關係可以擴展自我的領地。階級低的族人也希望能與比自己階級高的人結婚，藉以提升自己的身分階級，因而在婚生子女中會有階級昇降的有趣現象。階級觀念不僅表現在財產與婚姻，部落裡家名及姓名的取用都依階級的不同而有一定的範圍；「家號」傳遞排灣族階級文化，以及vusam「長嗣繼承文化」；家名制與長嗣文化強化了家族意識；也因為要繼承要維護家名的家格，所以排灣族有盛重的婚禮儀式和豐富的婚姻文化。

一個排灣族人只要知道他的名字就可以判斷他的階級。有些名字也可以由頭目賜予，經過頭目允許後才能使用比自己階級高的名字或使用一定家號之特權。同一個部落裡不只貴族不得任意使用頭目之家號與名號，平民之間的家號取名，也有一定的系統化與傳承機制；惟不同部落或不同族系間的家號建立，沒有嚴謹的干預和限制，由此可說明，一個排灣族人的真正身分，嚴格說來應該是「部落」、「家名」、「名字」三者的合體。家名就是部落索引，要典藏家名，就是典藏部落，傳承排灣文化。

5.4 結語

縱然現代潮流或者台灣原住民漢化的情形很普遍，許多年輕一代都離開部落搬到城市居住，部落裡許多新組成的小家庭也不再另建新的家號，而是直接沿用原生家庭的家號。本人對這種情況感到質疑是：新一代家族兄弟姊妹婚後另立家園，若都直接沿用原生家庭的家號，也就是如長嗣一樣繼承祖傳的家號。那如此一來，幾代以後系譜主流就難以凸顯，

長嗣的核心地位也恐會受動搖，排灣族家號文化以及長嗣繼承文化也將瓦解，而落入一般漢人的姓氏文化。況且，直至今日，每一個排灣人的身分，必涵蓋了「部落」、「家號」、「人名」三者不可缺一，而這三者完整的組合，才是完整的排灣族認同；這是無容質疑，也未所動搖的。

「家名」是部落意識、族群認同、家族榮耀；「家號」是歷史、是文化、是文學；我們要歌頌家名，我們要書寫家名；書寫我們的故事。

家名也承載了豐富的語言之美。家名 Livangerhau，直譯為彩虹之家，延伸意思有漂亮的意思。文化美學更常用彩虹來作為 samiring 的象徵。samiring 這個詞在排灣族指涉的是美，但是更有不尋常令人難以忘懷而有恆久價值的美，甚至也有美麗、哀傷、遠古、專注、真情、縈繞。在排灣文化中一個家名可以有這麼豐富的文化意涵，真是令人讚嘆！

而本文我也覺得如何原文書寫，如何原文典藏，如何跨界撰文是值得關照論述的課題。畢竟排灣族個個家名是有典故，有文化意涵的。又語言才是文學的主要元素，族語是原住民文學的本質，口傳原文或語典是無法用漢文語境跨越的，所以保留完整的文學（語言）元素才是珍貴的文學典藏。

經由本文的撰寫發現：家名是排灣族人自我認同、文化認同的精神元素；家名是排灣族群繁衍、文化傳承的內在機制。

「家名」我們也發現了排灣族「貴族文學」。

注

- 1) Laima 「laima」是排灣語，音譯〔拉伊瑪〕，直譯華文是：哪個家的？在本文解釋為「家名」。「排灣族家名」就是排灣族每個家族的家名或姓氏。排灣族的傳統姓名，是由家號＋個人名字所組成的；人名在前，家名在後。
- 2) Ubalat 音譯溼巴拉特 排灣族家名 屏東縣三地門鄉賽嘉村貴族家名。
- 3) Lulimay 排灣古謠情詩之調名 排灣族詩歌取全文第一個虛詞作為歌名。
- 4) 《原住民族語言書寫系統》為保存原住民族語言，達語言復振之效，規劃原住民族語言文字化，參考「羅馬拼音」、「國際音標」及「中國語文臺灣南島語言的語音符號系統」訂定「原住民族語言書寫系統」於中華民國94年12月15日國家公布實施。
- 5) 葉神保 台灣排灣族 國立政治大學民族所博士 台東縣達仁鄉安朔村。
- 6) 鍾興華 台灣排灣族 國立政治大學民族所博士 屏東縣春日鄉七佳村。
- 7) 曾有欽 台灣排灣族 國立台灣師範大學博士 屏東縣三地門鄉賽嘉村。
- 8) Vusam: 排灣語；長嗣之意，排灣族有 vusam 文化，即長嗣繼承文化。
- 9) Vusam: 排灣語；長嗣之意，排灣族有 vusam 文化，即長嗣繼承文化。
- 10) Rava 排灣族分為兩大亞族：Raval 和 Butsul。除了最北方的 Raval 亞族認為祖先發源於大武山山脈的大母山山脈之外，其他各部落大都將大武山 kavulungan 視為文化的發祥地。Raval 亞族是排灣族的最北邊 以行政區域歸屬屏東三地門鄉大社村為主要發源 因三面比鄰霧台鄉的魯凱族，多與魯凱族通婚，文化、風俗、習慣皆深受魯凱族的影響。

- 11) Kazazalan: 排灣族部落名稱（現今屏東縣泰武鄉萬安村）。
- 12) Piuma: 排灣族部落名稱（現今屏東縣泰武鄉平和村萬）。
- 13) Iuljaljay: 排灣語；虛詞 無字義；排灣詩謠開頭皆為虛詞，也是詩篇名。
- 14) Mavaliv 排灣族家名 屏東縣泰武鄉平和村頭目家名。
- 15) avulatan: 排灣語 排灣族家名 屏東縣來義鄉文樂村。

參照文獻

〈日本語文獻〉

移川子之藏（台北帝國大學土俗人種學研究室）

1935 《台灣高砂族系統所屬の研究》東京：刀江書院。

1939 〈姓名としての高砂族個人・家族・氏族名〉收錄於《創立三十年紀念論文集》pp. 323-336, 台北：台灣博物館協會。

小島由道

1915-1920 《番族慣習調査報告書》（8卷）東京：臨時台灣舊慣調査會。

近藤正己

1993 〈「創氏改名」研究の検討と「改姓名」〉收錄於《日據時期台灣史國際學術研討會論文集》台北：國立台灣大學歷史學系。

1994 〈北部パイワン族の戶籍簿からみた改姓名〉收錄於《台灣史料國際學術研討會論文集》台北：國立台灣大學歷史學系。

佐山融吉

1913-1921 《番族調査報告書》（8卷）東京：臨時台灣舊慣調査會。

鈴木質

1932 《台灣番人風俗誌》台北：理蕃の友發行所。

〈中國語文獻〉

曾有欽

2011 〈「我在故我寫」——當代台灣原住民文學發展與內涵〉（未出版之碩士論文）台南：國立台南大學。

2013 〈書寫作為方法——典藏排灣族古典情詩韻文〉2013年全國原住民族研究論文發表會，台灣：國立嘉義大學。

陳奇祿

1974 〈「臨時台灣舊慣調査會與」台灣土著研究〉《台灣風物》24(4): 7-24。

陳向明

2002 《教師如何做質性研究》台北：洪業文化事業有限公司。

杜石鑾（阿浪·滿拉旺）

2004 《布農族姓與名之研究》（碩論）國立政治大學民族系。

胡台麗

2001 〈排灣影像的美學〉發表於《影像與民族誌研討會》台北：中央研究院民族學研究所主辦，台北南港，4月14日。

- 夷將·拔路兒（漢名：劉文雄）
- 1989 〈恢復姓氏就是尊重原住民族〉《原住民》9：第二版。
- 2008 《台灣原住民族運動史料彙編（上下冊）》台北：國史館。
- 蔣斌
- 1998 〈墓葬與襲名——排灣族的兩個記憶機制〉發表於《時間、記憶與歷史》研討會，中央研究院民族學研究所主辦 2: 19-23。
- 2011 《凝聚——安朔（aljungic）部落宗史家譜》台東：台東縣達仁鄉生活美學協會。
- 拉夫琅斯·卡拉雲樣
- 2010 《大武山宇宙的詩與頌》屏東：屏東縣政府。
- 林修澈
- 1976 〈名制的結構〉《東方雜誌》10(2): 52-61。
- 1997 《賽夏族的名制》台北：唐山出版社。
- 李壬癸
- 1997 《台灣南島民族的族群與遷徙》台北：常民文化。
- 2001 《台灣原住民史——語言篇》南投：國史館臺灣文獻館。
- 石磊
- 1967 〈日文書刊所載有關台灣土著論文目錄〉《考古人類學刊》29/30: 71-260。
- 1976 《台灣土著血族型親屬制度——魯凱排灣卑南三族群的比較研究》（專刊之二十三）南港：中央研究院民族學研究所。
- 童春發
- 2001 《臺灣原住民史——排灣族史篇》南投：國史館臺灣文獻館。
- 王貴（德瑪拉拉德·貴）
- 2002 《排灣——拉瓦爾亞族部落貴族之探源》台北：稻鄉出版社。
- 2008 《三地門鄉部落族群頭目家族源流》屏東：屏東縣原住民族部落文化藝術發展協會。（未出版）
- 2009 《瑪家 vavulengan 家族族譜》屏東：採錄王貴，校對胡國輝。（未出版）
- 王雅萍
- 1994 《姓名與認同：以台灣原住民族姓名議題為中心》（碩論）台北：國立政治大學民族研究所。
- 楊希枚
- 1957 〈聯名與姓氏制度的研究〉《中央研究院歷史語言研究所集刊》28下：671-726。
- 葉神保
- 2002 《排灣族 caqovoqovolj(內文) 社群遷徙與族群關係的探討》（碩論）東華大學族群關係與文化研究所。
- 張金生
- 2002 《新化——一個排灣族部落的歷史》（碩論）花蓮：國立東華大學族群關係與文化研究所。
- 張秀娟
- 2000 《排灣族參考語法》台北：遠流。
- 鍾興華
- 2009 〈馬淵東一及其 Paiwan 族系譜〉收錄於《第二屆台日原住民族研究論壇》台北：國立政治大學原住民族研究中心。